

## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

Załącznik nr 5

Umowa Nr .....

zawarta w dniu .....w Łodzi, pomiędzy

**Miastem Łódź, ul. Piotrkowska 104, 90-926 Łódź, NIP 7250028902, REGON 472057632** zwanym dalej **Zleceniodawcą**, reprezentowanym przez:

**Jana Moosa - Dyrektora Łódzkiego Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego, ul. Kopcińskiego 29, 90 -142 Łódź**, na podstawie Zarządzenia Nr 4147/VII/16 Prezydenta Miasta Łodzi z dnia 26 lipca 2016 r. z późn. zm.

a

..... zwanym dalej **Zleceniobiorcą**

Umowa reguluje wzajemne zobowiązania stron przy realizacji zamówienia publicznego prowadzonego na podstawie przepisów art. 138o ustawy z dnia 29 stycznia 2004 r. prawo zamówień publicznych (Dz. U. z 2019 r. poz. 1843 – tekst jednolity) zwanej dalej Ustawą i zostaje zawarta po rozstrzygnięciu przez Zleceniodawcę postępowania prowadzonego pod znakiem CNC4.2.2020 i po wyborze oferty najkorzystniejszej.

### § 1 Przedmiot zamówienia

1. W wyniku rozstrzygnięcia przetargu na wykonanie edukacyjnej usługi szkoleniowej pn. „**CNC4.2.2020 Wykonanie usługi szkoleniowej polegającej na pełnieniu funkcji trenera podczas zajęć edukacyjnych z uczestnikami (osoby dorosłe) realizowanych w ramach Projektu „Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0”**” Zleceniodawca zleca, a Zleceniobiorca zobowiązuje się do wykonania przedmiotową usługę szkoleniową.

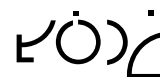
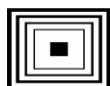
2. Opis przedmiotu umowy.

2.1. Przedmiotem zamówienia jest pełnienie funkcji trenera podczas zajęć w ramach Projektu „Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0” współfinansowanego ze środków pochodzących z Unii Europejskiej.

Pełnienie funkcji trenera obejmuje 4 bloki tematyczne:

**Zajęcia edukacyjne (MODUŁ 1)** Podstawy programowania i użytkowanie obrabiarek sterowanych numerycznie obejmujące następujący zakres tematyczny:

- dokumentacja techniczna wyrobu,
- wykonywanie i czytanie dokumentacji technicznej,
- narzędzia i przyrządy pomiarowe,
- wykonywanie pomiarów warsztatowych,
- budowa i zasada działania obrabiarek sterowanych numerycznie,
- dobieranie narzędzi i parametrów skrawania do toczenia i frezowania.



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

**Zajęcia edukacyjne (MODUŁ 2)** Użytkowanie i obsługa obrabiarek sterowanych numerycznie prowadzone będą z wykorzystaniem tokarki sterowanej numerycznie (CNC) firmy Haas model ST10 oraz frezarki sterowanej numerycznie (CNC) firmy Haas model VF1 i obejmujące następujący zakres tematyczny:

- systemy narzędziowe i mocowanie narzędzi obróbkowych,
- ustalanie wartości korekcyjnych narzędzi w wykorzystaniu przyrządu do ustalania wartości korekcyjnych narzędzia poza obrabiarką,
- uchwyty obróbkowe i ustalanie punktu zerowego przedmiotu obrabianego,
- edycja i testowanie programu obróbki,
- tryby pracy automatyczny i ręczny obrabiarki,
- wykonywanie programu obróbki na tokarce i frezarce sterowanej numerycznie.

**Zajęcia edukacyjne (MODUŁ 3)** Programowanie tokarek CNC prowadzone będą z wykorzystaniem oprogramowania symulacyjnego firmy MTS CNC w wersji 8.0 i mają na celu przygotowanie uczestników szkolenia do egzaminu potwierdzającego kwalifikacje zawodowego przez IHK - Industrie- und Handelskammer Dresden i obejmujące następujący zakres tematyczny:

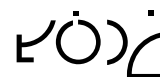
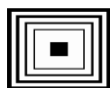
- funkcje pomocnicze i maszynowe stosowane przy programowaniu obrabiarek s.n.,
- funkcje drogi: interpolacja prostoliniowa i kołowa,
- stałe cykle obróbkowe,
- programowanie konturowe,
- tworzenie programów obróbkowych dla tokarek sterowanych numerycznie,
- optymalizacja obróbki,
- NC-TEST system egzaminacyjny dla tokarek sterowanych numerycznie IHK - Industrie- und Handelskammer Dresden.

**Zajęcia edukacyjne (MODUŁ 4)** Programowanie frezarek CNC prowadzone będą z wykorzystaniem oprogramowania symulacyjnego firmy MTS CNC w wersji 8.0 i mają na celu przygotowanie uczestników szkolenia do egzaminu potwierdzającego kwalifikacje zawodowego przez IHK - Industrie- und Handelskammer Dresden i obejmujące następujący zakres tematyczny:

- funkcje pomocnicze i maszynowe stosowane przy programowaniu obrabiarek s.n.,
- funkcje drogi: interpolacja prostoliniowa i kołowa,
- stałe cykle obróbkowe,
- programowanie konturowe,
- tworzenie programów obróbkowych dla frezarek sterowanych numerycznie,
- optymalizacja obróbki,
- C-TEST system egzaminacyjny dla frezarek sterowanych numerycznie IHK - Industrie- und Handelskammer Dresden.

2.2. Szczegółowy opis przedmiotu zamówienia oraz sposób realizacji usług określony został w treści Ogłoszenia o zamówieniu (dalej „Ogłoszenie”) z dnia 14.09.2020 r. Zleceniobiorca oświadcza, iż treść Ogłoszenia jest mu znana i nie wnosi wobec niej zastrzeżeń.

3. Zleceniobiorca zobowiązuje się zrealizować umowę zgodnie z Ogłoszeniem oraz ze złożoną ofertą oraz, stanowiącymi integralną część niniejszej umowy oraz odpowiednio **załączniki nr 1 i 2 do umowy**.



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

4. Realizacja umowy odbywa się w ramach Projektu pn. „Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0” współfinansowanego przez Unię Europejską z Europejskiego Funduszu Społecznego.

5. Wynagrodzenie Zleceniobiorcy jest współfinansowane z Europejskiego Funduszu Społecznego.

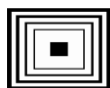
### § 2 Warunki realizacji umowy. Obowiązki Zleceniobiorcy.

1. Do obowiązków Zleceniobiorcy należy :

- a) zapewnienie profesjonalnej kadry dydaktycznej: Zajęcia mogą prowadzić jedynie osoby posiadające stosowne wykształcenie i umiejętności
- b) profesjonalne prowadzenie zajęć w wyznaczonym terminie niezależnie od frekwencji uczniów na podstawie uzgodnionego ze Zleceniodawcą Programu zajęć .
- c) prowadzenie dzienników zajęć.

Ponadto, Zleceniobiorca zobowiązany jest także:

- d) zabezpieczyć stały nadzór nad jakością oraz realizacją realizowanych usług zgodnie z ustalonym przez strony harmonogramem i programem,
- e) wykonać przedmiot umowy z zachowaniem należytej staranności o której mowa w art. 355 Kodeksu Cywilnego, zgodnie ze złożoną ofertą i treścią Ogłoszenia oraz z należyłą starannością właściwą dla zawodowego charakteru usług świadczonych przez Zleceniobiorcę i najlepszymi praktykami przyjętymi do stosowania w edukacji,
- f) prowadzić dokumentację zajęć edukacyjnych w sposób dokładny i staranny, w oparciu o wzory i instrukcje przekazane przez Zleceniodawcę (w tym dzienniki zajęć, listy obecności, protokoły i dokumenty wymagane zgodnie z Wytocznymi EFS),
- g) przekazywać uczestnikom szkolenia, przygotowanych przez Zleceniodawcę narzędzi badawczych, w celu ich wypełnienia, na potrzeby monitoringu i ewaluacji Projektu,
- h) przekazywać Zleceniodawcy dokumentacji zajęć edukacyjnych, w tym wypełnionych narzędzi badawczych, w terminie wskazanym przez Zleceniodawcę,
- i) informować Zleceniodawcę o wszelkich zauważonych nieprawidłowościach związanych z wykonaniem usługi edukacyjnej, w tym o absencji uczestników na zajęciach edukacyjnych,
- j) stosować się do zaleceń i wskazówek udzielanych przez Zleceniodawcę w celu utrzymania wysokiej jakości udzielonego wsparcia i dostosowania go do potrzeb uczestników zajęć edukacyjnych,
- k) informować uczestników zajęć edukacyjnych o współfinansowaniu zajęć przez Unię Europejską ze środków Europejskiego Funduszu Społecznego,
- l) naprawić zwinione szkody lub pokryć koszty napraw maszyn, urządzeń i sprzętu będących w posiadaniu Zleceniodawcy, a przekazanych Zleceniobiorcy do użytkowania w ramach realizacji przedmiotowej usługi, powstałe na skutek niewłaściwego użytkowania, zaniechania lub celowego uszkodzenia przez Zleceniobiorcę lub jego pracowników.



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

2. Osoby wskazane przez Zleceniobiorcę do realizacji umowy zostały wymienione **w załączniku nr 3 do umowy**. Zleceniobiorca oświadcza, iż osoby te posiadają niezbędną wiedzę, kwalifikacje i doświadczenie – zgodne z warunkami postawionymi przez Zleceniodawcę.

2.1. W przypadku konieczności dokonania zmiany osoby odpowiedzialnej za realizację usługi, Zleceniobiorca zobowiązany jest powiadomić Zleceniodawcę na piśmie oraz uzyskać pisemną akceptację dla tej osoby.

W tym celu, Zleceniobiorca wraz z pismem przedstawia wszystkie dokumenty dotyczące tej osoby, poświadczające posiadanie przez nią wymaganej wiedzy, kwalifikacji i spełnianie warunku doświadczenia w stopniu równoważnym lub lepszym określonym w treści Ogłoszenia.

2.2. W przypadku wstrzymania lub nie przystąpienia do realizowania umowy przez Zleceniobiorcę z uwagi na brak możliwości zapewnienia właściwej kadry spełniającej oczekiwania i warunki postawione w Ogłoszeniu, Zleceniodawcy przysługuje prawo do odstąpienia od umowy z winy Zleceniobiorcy ze skutkiem natychmiastowym oraz naliczenia kar umownych. Wypowiedzenie umowy musi nastąpić na piśmie pod rygorem nieważności.

2.2.1 W sytuacji, gdy Zleceniobiorca nie może realizować usługi z uwagi na brak możliwości zapewnienia właściwej kadry spełniającej oczekiwania i warunki postawione w Ogłoszeniu z powodu wystąpienia okoliczności za które nie można przypisać winy Zleceniobiorcy lub w przypadku wystąpienia siły wyższej, Zleceniodawca uprawniony jest do odstąpienia od podjęcia czynności o których mowa w pkt 2.2 o ile okoliczności przywołane przez Zleceniobiorcę faktycznie znajdują uzasadnienie.

3. Zadaniem każdej z osób wchodzących w skład kadry dydaktycznej skierowanej przez Zleceniobiorcę do realizacji usługi, będzie przeprowadzenie specjalistycznych zajęć edukacyjnych z grupami uczniów wyznaczonych przez Zleceniodawcę.

4. Zleceniodawca przewidział utworzenie szesnaście grup szkoleniowych.

4.1. Szkolenie dla każdej z grup odbędzie się, według wstępnego harmonogramu opracowanego przez Zleceniodawcę.

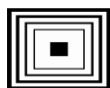
4.2. Projekt zakłada, iż zajęcia odbywać się będą w formie zajęć stacjonarnych w systemie pozaszkolnym w godzinach popołudniowych w robocze dni tygodnia lub w soboty.

5. Zleceniodawca informuje, iż nie określa ani orientacyjnego, ani maksymalnego nakładu czasu pracy, jaki Zleceniodawca (w tym także pracownicy lub współpracownicy Zleceniodawcy) będzie zobowiązany zabezpieczyć w celu należytego wykonania umowy – z wyjątkiem ilości godzin dydaktycznych przewidzianych na prowadzenie szkoleń, zgodnie z zapisami zawartymi w treści Ogłoszenia. Wynagrodzenie rozliczane jest w formie ryczałtu za wykonane zamówienie w całości.

6. Zleceniobiorca zobowiązuje się zapewnić odpowiedni poziom merytoryczny i zaangażowanie osób wyznaczonych do wykonania zamówienia oraz zabezpieczyć stały nadzór nad jakością wykonywanej usługi.

7. Zleceniobiorca zobowiązany jest użytkować mienie Zleceniobiorcy oddane mu w użytkowania na czas wykonywania umowy zgodnie z przeznaczeniem oraz w sposób zwyczajowy przyjęty i zabezpieczyć je przed zniszczeniem lub uszkodzeniem mogącym powstać w wyniku czynności podejmowanych przez Zleceniodawcę lub w wyniku zaniechania wykonania powierzonych obowiązków.

7.1. W przypadku wystąpienia zdarzeń o których mowa w pkt. 7, Zleceniodawca zobowiązany jest bezzwłocznie zawiadomić przedstawiciela Zleceniodawcy. Wówczas zostanie sporządzony protokół szkody, a Zleceniobiorca zobowiązany będzie do naprawy szkody na własny koszt w terminie wyznaczonym przez Zleceniodawcę na piśmie. W przypadku, gdy Zleceniobiorca nie



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

podejmuje czynności zmierzających na naprawę szkody lub wykonuje ją w sposób niewystarczający, Zleceniodawcy przysługuje prawo do żądania naprawy łącznie z wystąpieniem na drogę sądową oraz do zlecenia naprawy w ramach wykonawstwa zastępczego (powierzenia naprawy wyspecjalizowanemu podmiotowi) i zaspokojenia poniesionych kosztów z wynagrodzenia przysługującego Zleceniobiorcy.

8. Pozostałe warunki zostały określone w treści Ogłoszenia.

### § 3 Termin realizacji umowy

1. Projekt co do zasady zakłada przystąpienie przez Zleceniobiorcę do realizacji usługi w październiku 2020 r., z zastrzeżeniem zmian i przesunięć w tym zakresie w związku z występowaniem szczególnej sytuacji zaistniałej z siły wyższej w szczególności związanej z ryzykiem przedłużającego się obowiązywania stanu zagrożenia epidemiologicznego na terytorium RP i wynikających z tego powodu obostrzeń lub ograniczeń stanowiących odpowiednimi aktami prawa lub decyzjami administracyjnymi.

2. Zleceniodawca, w celu dostosowania realizacji przedmiotowego zamówienia do założeń zawartych w Projekcie, wprowadza podział szkoleń na cztery edycje zgodnie ze wstępnym harmonogramem (wynikającym z założeń Projektu) – zgodnie z postanowieniami zawartymi w treści Ogłoszenia.

a) **Edycja I** trwa, zgodnie z założeniem Projektu, w okresie od października 2020 r. (z zastrzeżeniem przystąpienia do realizacji umowy przez Zleceniobiorcę w możliwie najszybszym terminie licząc od dnia zawarcia umowy przy uwzględnieniu przepisów ustawy prawo zamówień publicznych w zakresie procedury o udzielenie zamówienia publicznego) do stycznia 2021 r.

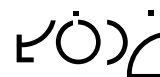
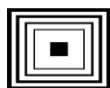
b) **Edycja II** trwa, zgodnie z założeniem Projektu, w okresie od lutego 2021 r. do sierpnia 2021 r.

c) **Edycja III** trwa, zgodnie z założeniem Projektu, w okresie od września 2021 r. do stycznia 2022 r.

d) **Edycja IV** trwa, zgodnie z założeniem Projektu, w okresie od lutego 2022 r. do lipca 2022 r.

3. Zleceniodawca przewiduje realizację umowy przy założeniu że Zleceniobiorca przystąpi do realizacji zamówienia w możliwie najszybszym terminie licząc od dnia zawarcia umowy przy uwzględnieniu procedury o udzielenie zamówienia publicznego i przepisów ustawy prawo zamówień publicznych, z wyłączeniem zaistnienia sytuacji w której zawarcie umowy byłoby sprzeczne z zasadami współżycia społecznego oraz w której pomimo zawarcia umowy nie jest możliwe wykonanie zamówienia i innych czynności towarzyszących przedmiotowemu zamówieniu (zarówno po stronie Zleceniodawcy, jak i Zleceniobiorcy) wynikających z przedłużającego się okresu trwania epidemii COVID-19 albo trwania związanego z tym stanu wyjątkowego na terytorium RP i wynikających z tego powodu obostrzeń lub ograniczeń stanowiących odpowiednimi aktami prawa lub decyzji administracyjnych.

3.1 W przypadku wystąpienia opóźnień w przystąpieniu do realizacji usługi, co wynika z siły wyższej, Zleceniodawca i Zleceniobiorca ustalą harmonogram realizacji uwzględniający możliwości świadczenia usługi z tym zastrzeżeniem, że w miarę możliwości (w oparciu o obiektywne przesłanki wynikające z oceny sytuacji lub wprost z wprowadzonych rozwiązań prawnych lub administracyjnych) zostaną zachowane ramy czasowe realizacji szkolenia o których mowa w zdaniu pierwszym.



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

4. Ramowe terminy realizacji poszczególnych Edycji ustalone w pkt. 2 mogą ulec przesunięciu także w przypadku wystąpienia:
- działania innej siły wyższej niż określona w pkt. 3, mającej bezpośredni wpływ na terminowość wykonania zamówienia wyłącznie w stopniu którego profesjonalnie działający Zleceniobiorca, przy zachowaniu należytej staranności, nie mógł przewidzieć.
  - wystąpienia okoliczności, których Strony nie były w stanie przewidzieć, pomimo zachowania należytej staranności.

4.1 W przypadku zaistnienia okoliczności, za które żadna ze stron nie ponosi odpowiedzialności i których strony, przy zachowaniu należytej staranności nie mogły przewidzieć przy zawieraniu umowy, a które mogą skutkować niemożnością dotrzymania terminów umownych, Zleceniobiorca zobowiązany jest niezwłocznie zawiadomić Zleceniodawcę na piśmie o ich wystąpieniu. Wówczas Zleceniodawca może wyrazić zgodę na wyznaczenie nowego terminu wykonania prac, który w stosunku do terminów poprzednich może być przesunięty o czas nie dłuższy niż czas trwania tychże okoliczności. W przypadku braku takiego zawiadomienia, Zleceniobiorca zobowiązany jest do dotrzymania terminów ustalonych w umowie. Ustalenie nowych terminów musi nastąpić na piśmie.

5. Zmiana terminu wykonania zamówienia o którym mowa w pkt. 2 w związku z wystąpieniem okoliczności przywołanych w pkt. 3 następuje na pisemny wniosek Zleceniobiorcy. Zleceniobiorca zobowiązany jest przedstawić Zleceniodawcy wraz z wnioskiem wiarygodne i obiektywne dowody potwierdzające zaistnienie okoliczności o których mowa w pkt. 3 pod rygorem pozostawienia wniosku bez rozpoznania i utrzymania przez Zleceniodawcę podstawowego terminu wykonania zamówienia o którym mowa w pkt. 2.

5.1 W przypadku uznania przez Zleceniodawcę okoliczności przedstawionych we wniosku Zleceniobiorcy o którym mowa w pkt. 5, zmiany terminów wymagają formy pisemnej w postaci Aneksu do umowy.

6. W przedstawionych przypadkach wystąpienia opóźnień o których mowa w pkt. 3 lub pkt. 4 Strony mogą ustalić nowe terminy z tym, że maksymalny okres przesunięcia terminu realizacji przedmiotu umowy równy będzie okresowi przerwy lub przestoju, lub czasu występowania działania siły wyższej.

6.2 Z uwagi na upływający w lipcu 2022 r. umowny termin zakończenia realizacji Projektu, Zleceniodawca oraz Zleceniobiorca dołożą wspólnie niezbędnych starań, aby niezależnie od opóźnień w realizacji usługi (jeżeli takie wystąpią na wcześniejszych etapach realizacji zamówienia) do ukończenia realizacji całości zamówienia w tym terminie.

### § 4 Wynagrodzenie Zleceniobiorcy

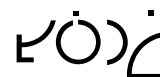
- Ustala się wynagrodzenie ryczałtowe za wykonanie pełnego zakresu usługi, o którym mowa w § 1 pkt. 1-2.
- Za wykonanie przedmiotu umowy, Strony ustalają całkowite wynagrodzenie ryczałtowe, zgodnie ze złożoną ofertą, na kwotę ..... zł brutto (słownie: .....),
  - W celu umożliwienia rozliczenia częściowego z Zleceniobiorcą, zgodnie z pkt. 4, do rozliczeń przyjmuje się cenę za 1 roboczogodzinę, podaną przez Zleceniodawcę w formularzu ofertowym, która wynosi odpowiednio  
Edycja 1 ..... zł (słownie: .....)  
Edycja 2 ..... zł (słownie: .....)  
Edycja 3 ..... zł (słownie: .....)  
Edycja 4 ..... zł (słownie: .....)



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

3. Cena brutto wskazana w pkt. 2 jest wartością ostateczną, zawierającą wszelkie koszty Zleceniobiorcy związane z realizacją przedmiotowego zamówienia z uwzględnieniem danin publicznoprawnych.
4. Wynagrodzenie będzie płatne co do zasady w ujęciu miesięcznym – chyba że Strony ustalą inaczej, na podstawie zatwierdzonego przez upoważnionego przedstawiciela Zleceniodawcy zestawienia zrealizowanych godzin szkoleniowych w danym miesiącu.
5. W związku ze współfinansowaniem projektu ze środków Unii Europejskiej, Zleceniodawca zastrzega wypłatę należnego wynagrodzenia za dany okres pod warunkiem dostępności środków na rachunku Projektu.
- 5.1. W przypadku opóźnienia w zapłacie wynagrodzenia wynikającego z zaistnienia sytuacji w której na dzień rozliczenia na rachunku Projektu nie są dostępne środki finansowe (z przyczyn wprost niezależnych od Zleceniodawcy – zgodnie z treścią Ogłoszenia patrz pkt 2.3.5 ppkt 11 i 12) Zleceniobiorca oświadcza, że nie będzie naliczał i dochodził odsetek za zwłokę, jak również nie będzie występował wobec Zleceniodawcę o jakiegokolwiek roszczenia z tego tytułu.
6. Podstawą do wystawienia rachunku/faktury jest uzyskanie przez Zleceniobiorcę pisemnego potwierdzenia uznania przez Zleceniodawcę wykonanej usługi bez zastrzeżeń – zgodnie z pkt. 4.
7. Zapłata wynagrodzenia nastąpi przelewem na rachunek bankowy Zleceniobiorcy w terminie do 30 dni od dnia otrzymania faktury lub rachunku przy czym za dzień zapłaty uważać się będzie dzień złożenia polecenia przelewu w banku Zleceniodawcy.
8. Za opóźnienie w zapłacie faktury Zleceniobiorca może naliczyć odsetki w wysokości ustawowej, z zastrzeżeniem pkt 5.1.
9. Zleceniodawca oświadcza, iż nabywcą towaru jest Miasto Łódź (zgodnie z danymi podanymi, w komparcji), natomiast odbiorcą faktury jest Łódzkie Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego – zgodnie z danymi podanymi w komparcji.
10. Zleceniobiorca ma możliwość przesłania drogą elektroniczną ustrukturyzowanej faktury elektronicznej w rozumieniu ustawy o elektronicznym fakturowaniu.
- 10.1. W przypadku, gdy Zleceniobiorca skorzysta z możliwości przesłania ustrukturyzowanej faktury elektronicznej, wówczas zobowiązany jest do skorzystania z Platformy Elektronicznego Fakturowania udostępnionej na stronie internetowej <https://efaktura.gov.pl>.
- 10.2. Szczegółowe zasady związane z wystawianiem ustrukturyzowanych faktur elektronicznych i innych ustrukturyzowanych dokumentów określa ustawa o elektronicznym fakturowaniu oraz akty wykonawcze
- 10.3. W przypadku, gdy Zleceniobiorca korzysta z usług brokera Infinite IT Solutions, wpisując dane nabywcy:
- w sekcji NIP należy wpisać NIP Miasta: 7250028902,
  - jako typ numeru PEPPOL należy wybrać NIP,
  - w polu Numer PEPPOL należy wpisać NIP własny jednostki będącej adresatem faktury.
- 10.4. W przypadku, gdy Zleceniobiorca korzysta z usług brokera PEFexpert, wpisując dane nabywcy:
- w sekcji Identyfikator podatkowy należy wpisać NIP Miasta: 7250028902,
  - jako Rodzaj adresu PEF należy wybrać NIP,
  - w polu numer adresu PEF należy wpisać NIP własny jednostki będącej adresatem faktury.



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

10.5. W obu przypadkach o których mowa w pkt 10.3 i 10.4 sekcja Odbiorca powinna być wypełniona zgodnie z miejscem dostawy/odbioru towaru/usługi.

10.6. Zleceniobiorca zobowiązany jest powiadomić Zleceniodawcę o wystawieniu faktury na Platformie Elektronicznego Fakturowania – na adres skrzynki pocztowej: [m.okonska@lcdnikp.elodz.edu.pl](mailto:m.okonska@lcdnikp.elodz.edu.pl)

### § 5 Obowiązki Zleceniodawcy

1. Zleceniodawca zobowiązuje się do jak najszerzej współpracy w celu prawidłowego świadczenia usług przez Zleceniobiorcę.
  2. Zleceniodawca zobowiązany jest wyznaczyć oraz odpowiednio przygotować pomieszczenia, w których będą odbywać się zajęcia szkoleniowe. Zleceniodawca zobowiązany jest do umieszczenia logotypów unijnych i logo Projektu EFS.
  3. Na potrzeby wykonania przedmiotowego zamówienia Zleceniodawca zapewni niezbędne wyposażenie sal szkoleniowych.
  4. Zleceniodawca zobowiązany jest do współpracy i utrzymywania bieżącego kontaktu z przedstawicielem Zleceniobiorcy w celu zapewnienia Zleceniobiorcy możliwości terminowego zrealizowania usługi.
- 4.1. W tym celu, przez cały czas trwania projektu, w razie pytań i problemów dotyczących realizacji usługi, pomocą będzie służył zaangażowany w ramach projektu Koordynator Projektu – w wyznaczonych godzinach w siedzibie Zleceniodawcy.

### § 6 Współpraca Stron umowy

1. Osobą upoważnioną przez Zleceniodawcę do kontaktu ze Zleceniobiorcą w zakresie realizacji umowy jest Koordynator Projektu Pan Paweł Krawczak, tel. 607-109-399, email. [p.krawczak@lcdnikp.elodz.edu.pl](mailto:p.krawczak@lcdnikp.elodz.edu.pl)
2. Osobą upoważnioną przez Zleceniobiorcę do kontaktów ze Zleceniodawcą w zakresie realizacji umowy jest Pan/Pani ....., tel. ....., email. ....
3. Zmiana osób, o których mowa w pkt.1-2, następuje poprzez pisemne powiadomienie drugiej strony i nie stanowi zmiany treści umowy.

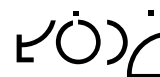
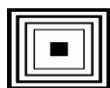
### § 7 Kary umowne

1. Strony ustalają odpowiedzialność za niewykonanie lub nienależyte wykonanie zobowiązań zawartych w umowie, w formie kar umownych, w następujących wypadkach i wysokościach:

Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy kary umowne z następujących tytułów:

a) za zmianę (bez zgody Zleceniodawcy) osób realizujących usługę poprzez wprowadzenie osób nie wymienionych w wykazie kadry dydaktycznej, pominięcie osób tam wymienionych lub w przypadku stwierdzenia wprowadzenia osoby nie posiadającej wymaganych kwalifikacji – 0,25 % całkowitego wynagrodzenia brutto przysługującego Zleceniobiorcy o którym mowa w § 4 pkt. 2 niniejszej umowy. W przypadku ponownego zaistnienia sytuacji o której mowa w zdaniu pierwszym, Zleceniodawcy przysługuje prawo do naliczenia podwójonej kary umownej, a przy kolejnej (trzeciej) takiej sytuacji – prawo do odstąpienia od umowy i naliczenia kary umownej o której mowa w lit. b)

b) z tytułu uzasadnionego zerwania umowy przez Zleceniodawcę z winy Zleceniobiorcy, Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy karę w wysokości 15% całkowitego wynagrodzenia brutto przysługującego Zleceniobiorcy, o którym mowa w § 4 pkt. 2





## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

c) za odstąpienie od umowy przez Zleceniobiorcę z przyczyn leżących po jego stronie, Zleceniobiorca zapłaci Zleceniodawcy karę w wysokości 15% wartości całkowitego wynagrodzenia brutto przysługującego Zleceniobiorcy, o którym mowa w § 4 pkt. 2 chyba, że Zleceniodawca uzna, iż rozwiązanie umowy wynika z obiektywnych okoliczności uniemożliwiających wykonanie umowy, a których nie można było przewidzieć z chwilą zawarcia umowy.

d) za nieprzystąpienie (jednak nie więcej niż dwukrotnie) do prowadzenia zajęć w wyznaczonym terminie zgodnym z harmonogramem ustalonym przez Zleceniodawcę, Zleceniobiorca zapłaci karę w wysokości 0,5 % całkowitego wynagrodzenia brutto przysługującego Zleceniobiorcy, o którym mowa w § 4 pkt. 2. W przypadku naruszenia obowiązków Zleceniobiorcy w tym zakresie po raz trzeci, oprócz naliczenia kar umownych w sposób określony w tym punkcie, Zleceniodawcy przysługuje prawo do natychmiastowego rozwiązania umowy z winy Zleceniobiorcy i naliczenia wszystkich stosownych kar umownych z tego tytułu.

2. Zleceniodawca zastrzega sobie prawo do rozwiązania umowy w trybie natychmiastowym bez wypowiedzenia w przypadku stwierdzenia rażącego naruszenia umowy przez Zleceniobiorcę – poza okolicznościami określanymi w pkt. 1, w szczególności w przypadku:

a) stwierdzenia przez Zleceniodawcę, iż Zleceniobiorca uchylił się od wykonywania obowiązków umownych w stopniu powodującym realne i uzasadnione zagrożenie dla dotrzymania umownych terminów zakończenia poszczególnych zadań,

b) rażącego naruszenia podstawowych i ogólnie przyjętych zasad obowiązujących przy wykonywaniu usługi, jakich należy oczekiwać od podmiotu wykonującego usługę w sposób profesjonalny,

c) gdy działalność gospodarcza Zleceniobiorcy (lub możliwość dalszego wykonywania umowy) zostanie zakończona. W tym przypadku, Zleceniodawca może odstąpić od naliczenia kary umownej, jeśli okoliczności powodujące zawieszenie lub zamknięcie działalności gospodarczej zostaną mu przedstawione przez Zleceniodawcę na piśmie i nie zostaną uznane za błahe i wynikające z niskich pobudek.

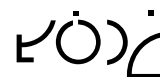
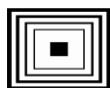
2.1. Rozwiązanie umowy przez Zleceniodawcę, w każdym przypadku, musi nastąpić na piśmie z podaniem uzasadnienia pod rygorem nieważności.

2.2. Zleceniodawca może odstąpić od umowy w razie zaistnienia istotnej zmiany okoliczności powodującej, że wykonanie umowy nie leży w interesie publicznym, czego nie można było przewidzieć w chwili zawarcia umowy.

3. Zleceniodawca zastrzega sobie prawo do skumulowanego naliczenia wszystkich kar umownych przewidzianych niniejszą umową w przypadku zaistnienia okoliczności przewidzianych do ich naliczenia – do wysokości nie więcej niż 19% całkowitego wynagrodzenia brutto przysługującego Zleceniobiorcy o którym mowa w § 4 pkt. 2. W przypadku naliczenia kar umownych o wartości przekraczającej wartość wskazaną w zdaniu pierwszym, niniejsza umowa podlega automatycznemu rozwiązaniu z winy Zleceniobiorcy.

5. Jeżeli wysokość zastrzeżonych kar umownych nie pokrywa poniesionej szkody przez Zleceniodawcę, Zleceniodawca zastrzega sobie prawo dochodzenia od Zleceniobiorcy odszkodowania uzupełniającego na zasadach ogólnych do wysokości poniesionej szkody.

5.1 Zleceniobiorca ponosi wobec Zleceniodawcy pełną odpowiedzialność odszkodowawczą na zasadzie winy za wszelkie szkody, których doznał Zleceniodawca na skutek niewykonania lub nienależytego wykonania niniejszego zamówienia przez



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

Zleceniobiorcę, w szczególności w postaci utraty części lub całości dofinansowania, uznania wydatków poniesionych przez Zleceniodawcę za niekwalifikowane lub nałożenia na Zleceniodawcę korekty finansowej przez uprawnione podmioty / organy.

6. Zleceniobiorca nie może bez pisemnej zgody Zleceniodawcy przelać wierzytelności na rzecz osób trzecich ani dokonać innych cesji związanych z realizacją niniejszej umowy.

7. Zleceniodawcy przysługuje prawo do potrącenia kar umownych z wynagrodzenia przysługującego Zleceniobiorcy na co wyraża on zgodę i do czego upoważnia Zleceniodawcę bez potrzeby uzyskiwania pisemnego potwierdzenia.

### § 8 Zmiany umowy

1. Zmiany lub uzupełnienia niniejszej umowy, wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

2. Zleceniodawca dopuszcza możliwość zmiany postanowień umowy w wyniku działania siły wyższej, za zgodą obydwu stron, a także w sytuacji gdy:

a) wystąpią czynniki zewnętrzne niezależne od Zleceniodawcy i Zleceniobiorcy, które nie pozwalają na prawidłowe wykonanie zamówienia,

b) pojawią się nieprzewidziane oraz niezawinione przez Zleceniodawcę lub Zleceniobiorcę okoliczności powodujące, iż realizacja Projektu nie może być kontynuowana.

c) Zleceniodawca zastrzega możliwość zmiany umowy w zakresie zmiany terminów płatności w przypadku konieczności dokonania zmiany wynikającej z realizacji Projektu.

### § 9.

1. Zleceniobiorca i osoby realizujące przedmiot umowy w jego imieniu zobowiązani są do zachowania w tajemnicy wszelkich informacji, z którymi zapoznali się w trakcie realizacji przedmiotu umowy. Zobowiązanie do zachowania tajemnicy jest nieograniczone w czasie.

2. Z zastrzeżeniem przepisów powszechnie obowiązującego prawa, nakładających obowiązek ujawnienia informacji w wskazanym tymi przepisami zakresie, Strony zobowiązują się do zapewnienia poufności wszelkich informacji uzyskanych w trakcie realizacji niniejszej umowy i nie ujawniania ich bez uprzedniej zgody Strony, która jest ich administratorem.

3. Strony zobowiązują się do wykorzystywania informacji, o których mowa w pkt. 1 wyłącznie w celu realizacji przedmiotu niniejszej umowy.

4. Obowiązek zachowania w poufności dotyczy w szczególności informacji prawnie chronionych, do których Strony mogą mieć dostęp w trakcie lub w związku z realizacją przedmiotu Umowy, bez względu na sposób i formę ich utrwalenia lub przekazania, o ile informacje takie nie są powszechnie znane, bądź obowiązek ich ujawnienia nie wynika z obowiązujących przepisów, orzeczeń sądów lub decyzji odpowiednich władz.

5. Obowiązkiem zachowania poufności nie jest objęty fakt zawarcia umowy ani jej treść w zakresie określonym obowiązującymi przepisami prawa.

6. Zobowiązania Stron do zachowania poufności są nieograniczone w czasie.

7. Powyższe zobowiązanie nie dotyczy informacji, które zostały podane do publicznej wiadomości w sposób niestanowiący naruszenia niniejszej umowy lub są znane Stronie z innych źródeł.



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

8. Strony zgodnie oświadczają, że wszelkie dane osobowe przetwarzane przez Strony w związku z zawarciem i realizacją niniejszej Umowy będą przetwarzane w taki sposób i w takim zakresie, w jakim jest to niezbędne do jej realizacji, z zachowaniem zasad określonych w rozporządzeniu Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) – (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016 r. str. 1), zwanej dalej „RODO”.
9. Zleceniobiorca oświadcza, że jako przedsiębiorca prowadzący działalność jest administratorem danych pozyskiwanych w celach związanych z prowadzeniem tej działalności, w tym wszelkich danych, które pozyskiwać będzie w celu realizacji przedmiotu niniejszej umowy.
10. Zleceniobiorca oświadcza, że spełnił obowiązki informacyjne wynikające z art. 13 lub art. 14 RODO wobec osób fizycznych, od których dane osobowe bezpośrednio lub pośrednio pozyskał w celu zawarcia i realizacji przedmiotu Umowy.
11. Zleceniodawca oświadcza, że spełnił obowiązki informacyjne wynikające z art. 13 RODO wobec swoich pracowników i/lub osób upoważnionych do jego reprezentowania w sprawach związanych z realizacją Umowy.
12. Zleceniobiorca oświadcza, że spełnił obowiązki informacyjne wynikające z art. 13 i 14 RODO, wobec wszystkich osób, które w jego imieniu realizować będą przedmiot umowy.
13. Zleceniobiorca zobowiązuje się do spełnienia w imieniu Zleceniodawcy obowiązku informacyjnego wynikającego z art. 14 RODO i przekazania osobom upoważnionym do zawarcia Umowy i reprezentowania Zleceniobiorcy oraz wszystkim innym osobom uczestniczącym w jej realizacji, których dane osobowe zostaną udostępnione Zleceniodawcy, informacji zawartych w załączniku nr 4 i 5 do niniejszej Umowy.

### § 10 Klauzula informacyjna dotycząca RODO.

1. Zgodnie z art. 13 pkt. 1 i pkt. 2 Rozporządzenia PE i RE 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych (dalej RODO) informujemy, że:
- 1) Administratorem Państwa danych osobowych jest Łódzkie Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego z siedzibą w Łodzi, ul. Kopcińskiego 29; (tel: (42) 678-33-78; e-mail: wcdnikp@wckp.lodz.pl).
  - 2) W sprawach dotyczących danych osobowych można skontaktować się z Inspektorem Ochrony Danych tel: (42) 678-33-78 w. 352; e-mail: iod@lcdnikp.elodz.edu.pl).
  - 3) Dane osobowe przetwarzane będą na podstawie art. 6 pkt. 1 lit.b RODO w związku z prowadzonym postępowaniem.
  - 4) Dostęp do danych osobowych posiadają upoważnieni pracownicy Łódzkiego Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego oraz upoważnione osoby zatrudnione do zarządzania projektem na podstawie umów cywilno-prawnych.
  - 5) Dane osobowe będą przechowywane przez okres niezbędny do realizacji wskazanego powyżej celu przetwarzania, w tym również obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z przepisów prawa.
  - 6) W związku z przetwarzaniem przez Administratora danych osobowych przysługuje Państwu prawo dostępu do treści swoich danych, ich sprostowania, usunięcia lub ograniczenia przetwarzania, także prawo wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania, a także prawo do przeniesienia danych.



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

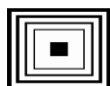
- 7) Mają Państwo prawo wniesienia skargi do organu nadzorczego, tj. Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.
  - 8) Podanie danych osobowych jest warunkiem uczestnictwa w przetargu i wynika z przepisów prawa.
  - 9) Pani/Pana dane nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, ani nie będą profilowane.
2. Strony niniejszej umowy zobowiązują się w czasie jej trwania oraz po jej rozwiązaniu lub wygaśnięciu do zachowania poufności, co do informacji, o których dowiedziały się w związku z wykonywaniem niniejszej umowy oraz informacji technicznych, technologicznych, ekonomicznych, finansowych, handlowych prawnych i organizacyjnych dotyczących drugiej Strony, niezależnie od formy przekazania tych informacji i ich źródła, o ile bezwzględnie obowiązujące przepisy nie stanowią inaczej. Informacje te stanowią informacje poufne. Informacje poufne mogą być ujawnione na żądanie sądu, prokuratury, policji, organów administracji państwowej w związku z ich uprawnieniami ustawowymi.

### § 11 Postanowienia końcowe

1. W sprawach nieuregulowanych w niniejszej umowie stosuje się przepisy Kodeksu cywilnego oraz ustawy Prawo zamówień publicznych
2. Wszelkie ewentualne spory pomiędzy stronami na tle umowy, strony zgodnie poddadzą pod rozstrzygnięcie sądu miejscowo właściwego dla siedziby Zleceniodawcy.
3. W przypadku problemów w realizacji postanowień niniejszej umowy, strony będą posilkować się zapisami zawartymi w pierwszej kolejności w Ogłoszeniu o zamówieniu z dnia 14.09.2020 r., przepisami ustawy prawo zamówień publicznych, a następnie w ofercie Zleceniobiorcy.
4. Integralną częścią umowy są:
  - 1) Ogłoszenie o zamówieniu z dn. 14.09.2020 r.
  - 2) Oferta Zleceniobiorcy wraz z pozostałymi dokumentami złożonymi przez Zleceniobiorcę
  - 3) Wykaz osób skierowanych przez Zleceniobiorcę do realizacji niniejszej umowy,
  - 4) Klauzula informacyjna RODO (1)
  - 5) Klauzula informacyjna RODO (2)
5. Umowę sporządzono w trzech jednobrzmiących egzemplarzach, dwóch dla Zleceniodawcy i jednym dla Zleceniobiorcy

.....  
ZLECENIODAWCA

.....  
ZLECENIOBIORCA



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

### Załącznik nr 4 do umowy

Klauzula informacyjna dotycząca przetwarzania przez Miasto Łódź - Łódzkie Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego danych osobowych pozyskanych od Wykonawcy Umowy Nr ...../ 2020 na wykonanie usługi polegającej, w związku z jej zawarciem i realizacją, dotycząca osób reprezentujących Wykonawcę oraz osób wskazanych przez Wykonawcę do realizacji przedmiotu Umowy lub innych osób uczestniczących w jej realizacji.

Zgodnie z art. 14 rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz. Urz. UE L 119 z 04.05.2016, str. 1), dalej „RODO”, w związku z pozyskaniem Pani/Pana danych osobowych uprzejmie informujemy, że:

#### 1. Administrator danych osobowych

Administratorem Państwa danych osobowych jest Łódzkie Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego z siedzibą w Łodzi, ul. Kopcińskiego 29; (tel: (42) 678-33-78; e-mail: wcdnikp@wckp.lodz.pl).

Z administratorem może się Pani/Pan skontaktować poprzez adres e-mail: wcdnikp@wckp.lodz.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny: Łódzkie Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego, ul. Kopcińskiego 29, 90-142 Łódź

#### 2. Inspektor Ochrony Danych Osobowych

W Łódzkim Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego wyznaczono Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania swoich danych osobowych pod adresem e-mail: wcdnikp@wckp.lodz.pl lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany w pkt 1.

#### 3. Cele i podstawy prawne przetwarzania danych osobowych

Jako administrator będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w celach związanych z zawarciem, realizacją i rozliczeniem Umowy, która została zawarta w celu realizacji powierzonych Administratorowi zadań wynikających z przepisów prawa realizowanych w interesie publicznym. Pani/Pana dane przetwarzane będą także w celu realizacji obowiązków archiwizacji dokumentacji wynikających z przepisów prawa.

#### 4. Kategorie danych

Jako administrator będziemy przetwarzać Pani/Pana dane w zakresie kategorii –IMIĘ I NAZWISKO, NR TELEFONY, ADRES EMAIL –

(wskazać kategorie danych np. imię, nazwisko, stanowisko, nr telefonu, adres email, wizerunek).

#### 5. Źródło danych

Pani/Pana dane administrator pozyskał od przedsiębiorcy – „.....”, w związku z zawarciem i realizacją przedmiotu Umowy Nr ...../ 2020

#### 6. Okres przetwarzania danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres obowiązywania zawartej Umowy oraz po zakończeniu jej obowiązywania tej Umowy przez okres przewidziany przepisami prawa w tym zakresie, w tym przez okres



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

przechowywania dokumentacji określony w przepisach powszechnych i uregulowaniach wewnętrznych Administratora w zakresie archiwizacji dokumentów, a także przez okres przedawnienia roszczeń przysługujących Administratorowi i w stosunku do niego.

### 7. Odbiorcy danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom jeżeli obowiązek taki będzie wynikać z przepisów prawa.

Do Pani/Pana danych osobowych mogą też mieć dostęp podmioty przetwarzające dane w naszym imieniu (podmioty przetwarzające), np. podmioty świadczące pomoc prawną, usługi informatyczne, usługi niszczenia i archiwizacji dokumentów, jak również inni administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.

### 8. Prawa osób, których dane dotyczą:

Zgodnie z RODO przysługuje Pani/Panu:

- 1) prawo dostępu do swoich danych osobowych i otrzymania ich kopii;
- 2) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- 3) prawo do usunięcia danych osobowych, w sytuacji, gdy przetwarzanie danych nie następuje w celu wywiązania się z obowiązku wynikającego z przepisu prawa lub w ramach sprawowania władzy publicznej;
- 4) prawo do ograniczenia przetwarzania danych, przy czym przepisy odrębne mogą wyłączyć możliwość skorzystania z tego praw,

Jeżeli chce Pani/Pan skorzystać z któregośkolwiek z tych uprawnień prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, wskazany w pkt 2 lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany powyżej.

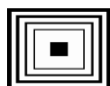
Posiada Pani/Pani prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych.

### 9. Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych osobowych

Podanie przez Panią/Pana danych ma charakter dobrowolny ale jest niezbędne do zawarcia, realizacji i rozliczenia Umowy.

### 10. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji

W oparciu o Pani/Pana dane osobowe administrator nie będzie podejmował wobec Pani/Pana zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

Załącznik nr 5 do umowy

### Klauzula informacyjna dotycząc przetwarzania przez zamawiającego danych osobowych Wykonawcy będącego osobą fizyczną/osobą fizyczną prowadzącą działalność gospodarczą

W związku z pozyskaniem Pani/Pana danych osobowych informujemy, że:

1. Administrator danych osobowych

Administratorem Państwa danych osobowych jest Łódzkie Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego z siedzibą w Łodzi, ul. Kopcińskiego 29; (tel: (42) 678-33-78; e-mail: wcdnikp@wckp.lodz.pl).

Z administratorem może się Pani/Pan skontaktować poprzez adres e-mail: wcdnikp@wckp.lodz.pl lub pisemnie na adres korespondencyjny: Łódzkie Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego, ul. Kopcińskiego 29, 90-142 Łódź

2. Inspektor Ochrony Danych Osobowych

W Łódzkim Centrum Doskonalenia Nauczycieli i Kształcenia Praktycznego wyznaczono Inspektora Ochrony Danych Osobowych, z którym może się Pani/Pan skontaktować w sprawach ochrony i przetwarzania swoich danych osobowych pod adresem e-mail: wcdnikp@wckp.lodz.pl lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany w pkt 1.

3. Cele i podstawy prawne przetwarzania danych osobowych

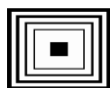
Jako administrator będziemy przetwarzać Pani/Pana dane osobowe w celu zawarcia i rozliczenia umowy Nr **Nr** **...../2020**.

Przetwarzanie Pani/Pana danych osobowych jest niezbędne do realizacji i rozliczenia ww. umowy, której Pani/Pan jest stroną, oraz realizacji wszystkich innych określonych w przepisach prawa obowiązków, w tym obowiązków jako płatnika danin publicznych, co stanowi o zgodnym z prawem przetwarzaniu Pani/Pana danych osobowych w oparciu o przesłanki legalności przetwarzania, o których mowa w art. 6 ust. 1 lit. b i c Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (Dz.U. UE. L. 119 z 04.05. 2016 r. str. 1) dalej jako RODO.

4. Okres przetwarzania danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe będą przetwarzane przez okres przewidziany przepisami prawa w tym zakresie, w tym przez okres przechowywania dokumentacji określony w przepisach powszechnych i uregulowaniach wewnętrznych KOWR w zakresie archiwizacji dokumentów oraz okres przedawnienia roszczeń przysługujących KOWR i w stosunku do niego.

Zgodnie z obowiązującymi uregulowaniami KOWR zobowiązany jest przechowywać Pani/Pana dane osobowe zawarte w umowie przez okres 10 lat licząc od dnia 1 stycznia następnego roku po ostatecznym rozliczeniu umowy.



## Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0

RPLD.11.03.02-10-0007/19

### 5. Odbiorcy danych osobowych

Pani/Pana dane osobowe mogą być udostępniane innym podmiotom jeżeli obowiązek taki będzie wynikać z przepisów prawa.

Do Pani/Pana danych osobowych mogą też mieć dostęp podmioty przetwarzające dane w naszym imieniu (podmioty przetwarzające), np. podmioty świadczące pomoc prawną, usługi informatyczne, usługi niszczenia i archiwizacji dokumentów, jak również inni administratorzy danych osobowych przetwarzający dane we własnym imieniu, np. podmioty prowadzące działalność pocztową lub kurierską.

### 6. Prawa osób, których dane dotyczą:

Zgodnie z RODO przysługuje Pani/Panu:

- a) prawo dostępu do swoich danych osobowych oraz otrzymania ich kopii;
- b) prawo do sprostowania (poprawiania) swoich danych osobowych;
- c) ograniczenia przetwarzania danych osobowych.

Jeżeli chce Pani/Pan skorzystać z któregośkolwiek z tych uprawnień prosimy o kontakt z Inspektorem Ochrony Danych Osobowych, wskazany w pkt 2 lub pisemnie na adres naszej siedziby, wskazany powyżej.

Posiada Pani/Pani prawo do wniesienia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych

Zgodnie z RODO nie przysługuje Pani/Panu:

- a) w związku z art. 17 ust. 3 lit. b, d lub e RODO prawo do usunięcia danych osobowych;
- b) prawo do przenoszenia danych osobowych, o którym mowa w art. 20 RODO;
- c) na podstawie art. 21 RODO prawo sprzeciwu, wobec przetwarzania danych osobowych, gdyż podstawą prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych jest art. 6 ust. 1 lit. b i c RODO.

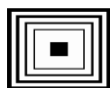
### 7. Informacja o wymogu/dobrowolności podania danych osobowych

Podanie przez Panią/Pana danych jest niezbędne do zawarcia i rozliczenia umowy, której jest Pani/Pan stroną.

### 8. Zautomatyzowane podejmowanie decyzji

W oparciu o Pani/Pana dane osobowe KOWR nie będzie podejmował wobec Pani/Pana zautomatyzowanych decyzji, w tym decyzji będących wynikiem profilowania.

KOWR nie przewiduje przekazywania Pani/Pana danych osobowych do państwa trzeciego (tj. państwa, które nie należy do Europejskiego Obszaru Gospodarczego obejmującego Unię Europejską, Norwegię, Liechtenstein i Islandię) ani do organizacji międzynarodowych.







*Obrabiarki sterowane numerycznie – nowe technologie dla Przemysłu 4.0*

RPLD.11.03.02-10-0007/19

